

Matúš Bieščad
Zuzana Borošová
Zuzana Došeková
Andrej Svorenčík

21. 6. 2019

ikp@culture.gov.sk
www.culture.gov.sk/IKP

Dochádzajú za svojimi divákmi – ako ich odmeniť?

Metódy určenia kompenzácie celoslovenskej činnosti národnostných divadiel

Zhrnutie

Dochádzajú za svojimi divákmi – ako ich odmeniť?

Metódy určenia kompenzácie celoslovenskej činnosti národnostných divadiel

Na Slovensku pôsobí päť profesionálnych divadiel a umeleckých súborov, ktorých činnosť sa týka primárne národnostnej kultúry. Všetky tieto profesionálne národnostné umelecké telesá sú zriadené príslušnými VÚC. Je kultúrno-politickou otázkou, či a ako by štát mohol kompenzovať tieto inštitúcie za ich celospoločenské pôsobenie realizované prostredníctvom hostovania na celom Slovensku. Tento komentár sa zaoberá spôsobmi **výpočtu možnej výšky finančnej kompenzácie**, ako aj otázkami súvisiacimi s opodstatnením takéhoto financovania a tiež širším kontextom kultúrnej politiky a dlhodobého plánovania financovania kultúrnych subjektov prostredníctvom zriadených fondov (tzv. princípom predĺženej ruky).

Samotná výška možnej kompenzácie bola vypočítaná s použitím **dvoch metód, pričom každá z nich mala svoje výhody a nevýhody**, ktoré v komentári diskutujeme. Týmito metódami sme vypočítali výšku ročnej kompenzácie v intervale **202-tisíc až 588-tisíc EUR**.

Zvážení výsledkov týchto analýz odporúčame, aby MK SR v prípade, že sa rozhodne podporiť národnostné divadlá v ich celospoločenskej pôsobnosti, **túto kompenzáciu realizovalo vo forme zriadenia špeciálneho podprogramu fondu KULT MINOR** a pre tento účel rozpočet fondu **navýšila o 375-tisíc EUR**. V ďalších rokoch by bolo potrebné vyhodnotiť, či táto suma spĺňa svoju úlohu alebo nie.

Súčasný stav

Na Slovensku pôsobí **päť profesionálnych divadiel a umeleckých súborov, ktorých činnosť sa týka primárne národnostnej kultúry**: Divadlo Alexandra Duchnoviča v Prešove, Divadlo Romathan v Košiciach, Divadlo Thália Színház v Košiciach, Jókaiho divadlo v Komárne a Poddukelský umelecký ľudový súbor v Prešove (hudobno-tanečný umelecký súbor). Všetky sú v zriaďovateľskej pôsobnosti vyšších územných celkov. Divadlá orientované na kultúry národnostných menšín **sa svojím postavením nelíšia od iných divadiel zriadených VÚC**. Zákon č. 103/2014 Z.z. o divadelnej činnosti a hudobnej činnosti nepozná pojem „národnostné divadlo“. Národnostné divadlá však podľa svojich zriaďovacích listín **majú vykonávať svoju umeleckú činnosť**

v jazyku národnostnej menšiny a vo svojej činnosti majú brať osobitný zreteľ na rozvoj kultúrneho života danej menšiny.

V napĺňaní týchto úloh tieto divadlá a umelecké súbory pôsobia aj mimo svojich sídiel a krajov, jednak pre ostatných príslušníkov daných národnostných menšín, jednak pre majoritnú spoločnosť. Ako to ukazujú konkrétne výsledky uvádzané nižšie, **národnostné divadlá skutočne realizujú viac zájazdových predstavení a súčasne pre väčší počet návštevníkov, ako ostatné divadlá zriadené VÚC.**

Tieto divadlá vykazujú nasledovné špecifiká:

- **verejné financie pre národnostné divadlá** (započítané sú transfery zo štátneho rozpočtu, samosprávnych krajov a obcí, a tuzemské granty), s výnimkou Jókaiho divadla v Komárne, **sú nižšie ako priemer ostatných divadiel zriadených samosprávnymi krajinami** - za posledné tri roky bol priemer verejných financií ostatných krajských divadiel vo výške 870-tisíc EUR, pre Divadlo Romathan to bolo 392-tisíc EUR, pre Divadlo Thália Színház 553-tisíc EUR, pre Divadlo Alexandra Duchnoviča 579-tisíc EUR, pre PULS 630-tisíc EUR. Pre Jókaiho divadlo v Komárne to však bolo 1 milión EUR;
- na druhej strane národnostné divadlá **odohrajú celkovo v priemere o 40% menej predstavení**, ako je priemer pre divadlá zriadené samosprávnymi krajinami; pomer verejných financií na jedno odohrané predstavenie je tak pre divadlá zriadené VÚC mierne priaznivejší – v priemere za tri roky na 1 odohraté predstavenie bolo potrebných 4,4-tisíc EUR verejných financií. Pre národnostné divadlá to bolo viac – od 4,9-tisíc EUR (Romathan a Thália) po 6,1-tisíc EUR (Jókaiho divadlo).
- avšak **národnostné divadlá vo vyššej miere hostujú** na iných scénach v rámci SR – kým pre ostatné divadlá zriadené samosprávnymi krajinami bol v roku 2017 pomer hostujúcich predstavení voči všetkým predstaveniam v priemere 10%, pre národnostné divadlá bol tento **pomer 32 – 52 %** - opäť s výnimkou Jókaiho divadla, kde bol tento pomer iba 13 %;
- takisto u národnostných divadiel tvoria **diváci na predstaveniach mimo vlastnej scény** v rámci SR **vyššie percento** – v roku 2017 to bolo 16 % pre Jókaiho divadlo, od 46 – 52 % pre ostatné národnostné divadlá a umelecký súbor, pre ostatné divadla zriadené samosprávnymi krajinami to bolo 11 %;
- **špecifické charakteristiky vykazuje PULS** – má najväčší podiel predstavení mimo domovskej scény v rámci všetkých národnostných divadiel, ktorý vysoko prekračuje priemer ostatných divadiel zriadených samosprávnymi krajinami a má veľmi vysoký počet návštevníkov spomedzi ostatných divadiel, čo vychádza z toho, že svoje predstavenie realizuje aj na otvorených priestranstvách, ako sú amfiteátre a námestia, a vie tak osloviť výrazne väčší počet návštevníkov.

Ministerstvo kultúry SR zvažuje finančnú kompenzáciu národnostným divadlám za náklady, ktoré vynakladajú na celoslovenské pôsobenie (t.j. pôsobenie mimo domácej scény v rámci SR). IKP zanalyzovalo túto finančnú kompenzáciu **dvoma metódami**. V prvej metóde využívame dáta zo štatistického sledovania a porovnávame rozsah predstavení mimo domovskej scény v rámci SR s ostatnými divadlami zriadenými VÚC, s prepočtom jednotkových nákladov na realizované predstavenie. Druhá metóda vychádza z údajov fondu KULT MINOR o výške pridelených dotácií pre žiadosti obcí o hosťovanie národnostných divadiel.

Metóda 1

Prvá metóda odhaduje mieru kompenzácie zájazdovej činnosti národnostných divadiel na základe **porovnania rozsahu ich aktivít mimo domovskej scény oproti iným divadlám zriadenými VÚC**. Pre túto analýzu nám ako zdroj údajov poslúžili údaje zo štatistického zisťovania kultúry o profesionálnom divadle (KULT (MKSR) 12-01) za roky 2015 až 2017. Keďže PULS nie je divadlom, údaje o ňom neboli k dispozícii v štatistickom zisťovaní, preto sme potrebné údaje priamo požiadali vedenie súboru. Dátovú tabuľku, spolu so vzorcom pre výpočet uvádzame v prílohe.

Výpočet tejto metódy vychádza:

- z **jednotkových nákladov** verejných financií **na 1 predstavenie** (vypočítaných ako ročná suma verejných zdrojov, bez transferu zo štátneho rozpočtu, vydelená celkovým počtom predstavení); podľa sumárneho výkazu štatistického zisťovania KULT tvorili prevádzkové náklady profesionálnych divadiel za posledné tri roky 20-23% zo všetkých nákladov. **Preto IKP odporúča kompenzáciu 80% priemerných nákladov na jedno predstavenie.**
- z **počtu predstavení** odohratých **mimo vlastnej scény** v rámci SR **nad rámec priemeru ostatných divadiel zriadených VÚC** – vychádzame zo zámeru podporenia tej zájazdovej činnosti, ktorá je nad rámec cestovania bežného regionálneho divadla.

Podľa prvej metódy by mala finančná kompenzácia pre jednotlivé národnostné divadlá nasledujúce hodnoty za rok (podľa priemeru za posledné 3 roky):

- Divadlo Alexandra Duchnoviča – 115 000 EUR;
- Divadlo Romathan – 61 000 EUR;
- Divadlo Thália Szinház – 143 000 EUR;
- Jókaiho divadlo v Komárne – 34 000 EUR;
- PULS – 235 000 EUR.

Celkovo sa jedná o **588-tisíc EUR**.

Tento odhad je však pomerne liberálny, pretože:

- navrhuje kompenzovať **všetky jednotkové náklady na predstavenie**, nie len náklady spojené s hosťovaním – teda nie len náklady nad rámec odohratia predstavenia na vlastnej scéne (to na druhej strane môže pôsobiť stimulačne a povzbudzovať divadlá k zájazdovej činnosti);
- **pre niektoré hosťovania získavajú verejné financie obce pozývajúce divadlo**, čím tieto náklady sú už raz kryté nad rámec nákladov divadla (tu vzniká riziko zdvojovania a možného zneprehľadňovania pridelovania verejných financií).

Metóda 2

Národnostné divadlá majú okrem transferov od zriaďovateľa **niekoľko ďalších možností čerpať verejné zdroje, aj zo zahraničia**.

Z národnostných divadiel využíva napríklad Divadlo Thália Színház aj zahraničnú dotáciu od maďarskej vlády vo výške viac ako 10% transferu zriaďovateľa. Z domácich zdrojov v súčasnosti **môžu národnostné divadlá žiadať o granty z Fondu na podporu kultúry národnostných menšín KULT MINOR**. Žiadosti sa môžu týkať nie len tvorby, **ale aj pre cestovanie do iných lokalít**. Často však o tieto granty žiadajú samotné obce, ktoré k sebe divadlá pozývajú – zájazdy tak pre tieto divadlá zabezpečia. Ak si obec zažiada o podporu z fondu KULT MINOR s cieľom usporiadať predstavenie niektorého z národnostných divadiel, určitú informáciu o nákladoch na takéto predstavenie nám poskytuje výška požadovanej dotácie. V tabuľke 1 uvádzame prehľad dotácií žiadaných obcami na hosťovanie národnostných divadiel.

Tabuľka 1: Prehľad dotácií na hosťujúce predstavenia vo fonde KULT MINOR za rok 2018 žiadaných od obcí.

	dotácie na hosťovanie žiadané obcou		priemerná suma dotačnej podpory na jedno predstavenie (EUR)
	počet schválených projektov	celková schválená suma (EUR)	
Divadlo Alexandra Duchnoviča	4	2 000	500
Divadlo Romathan	1	1 500	1 500
Divadlo Thália Színház	4	5 530	1 383
Jókaiho divadlo v Komárne	1	1 500	1 500
PUES	5	3 500	700

Podľa tejto metódy odhadu by mala byť finančná kompenzácia pre jednotlivé národnostné divadlá na jeden rok nasledovná (podľa priemeru za posledné 3 roky):

- Divadlo Alexandra Duchnoviča – celkový počet hosťujúcich predstavení - 40; kompenzácia 20 000 EUR;
- Divadlo Romathan – celkový počet hosťujúcich predstavení - 23; kompenzácia 34 500 EUR;

- Divadlo Thália Szinház – celkový počet hosťujúcich predstavení - 49; kompenzácia 68 000 EUR;
- Jókaiho divadlo v Komárne – celkový počet hosťujúcich predstavení – 24; kompenzácia 36 000 EUR;
- PULS - celkový počet hosťujúcich predstavení – 61; kompenzácia 43 000 EUR.

Z týchto dát vyplýva:

- **Odhad nákladov** na jedno predstavenie a od toho odvodená výška dotácie **sú nižšie** ako odhad metódou 1.
- Súčasne však **suma schválenej dotácie neobsahuje všetky náklady obce** spojené s hosťovaním predstavenia, pretože:
 - dotácie z fondu KULT MINOR predpokladajú spoluúčasť obce na financovaní vo výške minimálne 5 %;
 - výška pridelennej dotácie oproti požadovanej dotácii sa pohybuje okolo 80%.
- Nevieme, aké ďalšie zdroje obec využíva pre pokrytie nákladov na predstavenie, ani aký je ich pomer k sume pridelennej z fondu KULT MINOR.

Z vyššie uvedeného tak vyplýva, že náklady na jedno predstavenie odohraté mimo domácej scény sú vyššie, ako pridelená dotácia, preto **metóda 2 sumu na kompenzácia nákladov na zájazdové predstavenie podhodnocuje.**

Porovnanie oboch metód

Porovnanie odhadu finančnej kompenzácie za hosťovanie mimo domovskej scény podľa metódy 1 a metódy 2 uvádza tabuľka 2.

Tabuľka 2: Výška finančnej kompenzácie za hosťovanie mimo domovských scén v rámci SR podľa metódy 1 (liberálny odhad) a metódy 2 (konzervatívny odhad).

	Výška finančnej kompenzácie hosťovania mimo domovskej scény v rámci SR	
	Metóda 1	Metóda 2
Divadlo Alexandra Duchnoviča	115 000	20 000
Divadlo Romathan	61 000	34 500
Divadlo Thália Szinház	143 000	68 000
Jókaiho divadlo v Komárne	34 000	36 000
PULS	235 000	43 000
spolu	588 000	201 500

Ďalšími otázkami k tejto téme, ktoré sa týkajú širšieho kontextu kultúrnej politiky, sú:

- Má táto kompenzácia výdavkov na predstavenie mimo domovskej scény viesť aj k stimulácii ďalšej zájazdovej činnosti divadiel, či iba pomôcť pri hospodárení pri zachovaní súčasného stavu?

Širší kontext možnej kompenzácie z rôznych aspektov kultúrnej politiky

- Aké nástroje a aké výsledkové ukazovatele budú použité pre ohodnotenie efektivity tejto finančnej kompenzácie – napr. bude sa zvyšovať umelecká kvalita a dramaturgická pestrosť predstavení? Bude sa zvyšovať počet premiérových predstavení? Bude sa zvyšovať počet a pestrosť jednotlivých lokalít? Budú k dispozícii prostriedky pre prítiahnutie divákov z majority a iných menšín pre podporu interkultúrneho dialógu (sprievodné materiály a titulkovacie zariadenia v rôznych jazykoch)?
- Vytvorí sa osobitná schéma pre túto kompenzáciu? V akej forme a s akými procesmi? Bude použitý existujúci Fond na podporu kultúrny národnostných menšín KULT MINOR? S tým súvisí otázka – bude tento kompenzačný príspevok vyplácaný automaticky, alebo bude posudzovaný odbornou komisiou?
- Majú alebo v budúcnosti budú mať túto možnosť podpory pre svoju zájazdovú činnosť aj ostatné regionálne divadlá zriadené VÚC? Je v záujme kultúrnej politiky podporovať zájazdovú činnosť aj týchto divadiel? Akými nástrojmi?
- Analogicky, budú mať túto možnosť finančnej podpory aj nezriadené národnostné divadlá? Prípadne ostatné nezriadené divadlá?

V tejto súvislosti sa vynára otázka, či by **pre niektoré konkrétne kultúrne inštitúcie (a národnostné divadlá by patrili medzi ne) nebolo vhodné viaczdrojové systematické financovania** – súčasne pravidelných transferom od zriaďovateľa, rovnako pravidelným transferom aj zo štátneho rozpočtu. Táto možnosť by však vyžadovala zmenu súčasnej formy príspevkových organizácií. Pár rokov dozadu v Čechách prebiehala diskusia o nových formách kultúrnych inštitúcií. Navrhovaná forma tzv. **verejných kultúrnych inštitúcií** by mohla mať **viacero zriaďovateľov a z toho vyplývajúce viaceré zdroje financovania** (návrh zákona prešiel v roku 2016 v senáte ČR, neskôr sa však v legislatívnom procese zastavil¹).

**Priama podpora
zo štátneho rozpočtu alebo
využitie zriadeného fondu?**

V súčasnosti existujúce alternatívy podpory celoslovenskej činnosti národnostných divadiel – **priama dotácia od MK SR alebo nový podprogram KULT MINOR** – majú svoje výhody aj nevýhody (tabuľka 3).

¹Návrh senátneho návrhu zákona a verejných kultúrnych inštitúciách.
<https://www.senat.cz/xqw/xervlet/pssenat/historie?action=detail&value=3812>

Tabuľka 3: Výhody a nevýhody alternatív podpory celoslovenskej činnosti národnostných divadiel.

Nový podprogram v rámci KULT MINOR	Priamy príspevok z MK SR
výhody	
<p>Možnosť podporiť všetky divadlá a umelecké súbory národnostných menšín, nie len 5 divadiel zriadených VÚC.</p> <p>Výška podpory je na základe reálnych nákladov vyčíslených samotným subjektom.</p> <p>Rozhodnutie o hostovaní divadla a jeho predstavení je systematicky posudzované odbornými komisiami.</p> <p>Možnosť sledovania výsledkových cieľov – kvalita divadelného predstavenia, zdôvodnenie vybraných lokalít a pod.</p> <p>Podpora môže byť viazaná na vopred dané relevantné podmienky – napr. podmienka titulkovacieho zariadenia.</p> <p>Väčšia systematickosť a transparentnosť podpory – momentálne žiadajú o príspevky na hostovanie obce, pri žiadosti divadiel by sa vytvorilo lepšie sledovanie zájazdovej činnosti divadla.</p>	<p>Vopred oznámená fixná výška podpory, s ktorou môže divadlo stabilne rátať.</p> <p>Možnosť kompenzovať nielen náklady spojené výlučne s hostovaním, ale celkové náklady potrebné na realizovanie predstavenia.</p>
nevýhody	
<p>Subjekty nevedia vopred počítať s daným príspevkom – väčšia neistota.</p> <p>Fond KULT MINOR má svoju činnosť danú zákonom (č. 138/2017 Z. z.), zmena vo fonde je preto viazaná na zmenu samotného zákona. (Otázkou je možnosť využitia nevyčerpaných financií z iných programov.)</p>	<p>Narušenie dlhšie obdobie vytváraného systému podpory princípom predĺženej ruky (<i>arm-length principle</i>) prostredníctvom dotačných fondov.</p> <p>S tým súvisiace riziko prevahy politických rozhodnutí pred odbornými.</p> <p>Obmedzenie podpory iba na vybrané divadlá zriadené VÚC.</p> <p>Riziko dvojitej podpory zo štátneho rozpočtu – aj priamou kompenzáciou z MK SR, aj nepriamo podporou cez dotačné schémy.</p> <p>Ohradenie sa iných kultúrnych subjektov, ktoré aktivity majú celospoločenský dopad (napr. galérie a ich funkcia uchovávanía zbierkových predmetov, prípadne aj iné regionálne divadlá) a takisto by žiadali priamu podporu z MK SR.</p> <p>Potreba pravidelného hodnotenia výšky kompenzácie zo strany MK SR.</p>

Na základe vyššie uvedeného Inštitút kultúrnej politiky odporúča podporu pre hosťovanie národnostných divadiel v rámci Slovenska prostredníctvom vytvorenia programu vo fonde KULT MINOR. Pre odhad výšky alokácie pre tento program by sme využili skôr konzervatívny prístup na základe samotných nákladov spojených s realizáciou predstavenia mimo domovskej scény. K takémuto odhadu by sme potrebovali detailné údaje o týchto nákladoch. Každopádne, môžeme využiť odhad metódou 2, podľa ktorej by sme odhadli skutočné náklady:

- Navýšením sumy o 20% - keďže schválené dotácie predstavujú v priemere 80% žiadaných prostriedkov.
- Navýšením sumy o 5% - čo predstavuje minimálne spolufinancovanie žiadateľa.

Takto navýšená suma spolu o 25% predstavuje **odhad nákladov vo výške 252-tisíc EUR**. Ak predpokladáme, že táto podpora na zájazdovú činnosť môže viesť k stimulácii väčšieho počtu zájazdov, odhadnutú sumu nákladov navrhujeme navýšiť dostatočne liberálne o 30%. Na rok 2019 tak navrhujeme alokovať na zájazdovú činnosť národnostných umeleckých súborov **328-tisíc EUR**.

V ďalších rokoch by bolo potrebné vyhodnotiť, či táto suma spĺňa svoju úlohu alebo nie.

Upozornenie

Materiál prezentuje názory autorov a Inštitútu kultúrnej politiky (IKP), ktoré nemusia nutne odzrkadľovať oficiálne názory Ministerstva kultúry SR (MK SR). Cieľom publikovania komentárov IKP je podnecovať a zlepšovať odbornú a verejnú diskusiu na aktuálne témy. Citácie textu by sa preto mali odkazovať na IKP (a nie MK SR) ako autora týchto názorov.

Príloha 1: Tabuľka pre výpočet kompenzácie národnostných divadiel za predstavenia mimo domovskej scény v rámci SR (pokračovanie na ďalšej strane).

		divadlo	Divadlo Alexandra Duchnoviča			Divadlo Romathan			Divadlo Thália Színház		
		rok	2015	2016	2017	2015	2016	2017	2015	2016	2017
verejné financie	transfery zo štátneho rozpočtu	1	0	14 000	0	15 500	0	0	10 218	24 225	0
	transfery z VÚC	2	530 906	552 228	596 719	356 146	358 094	415 263	458 928	557 665	591 164
	transfery z obcí	3	0	0	900	0	0	0	0	0	0
	tuzemské granty spolu	4	17 073	6 349	18 173	3 602	4 800	21 106	3 850	674	11 155
	verejné financie spolu (1+2+3+4)	5	547 979	572 577	615 792	375 248	362 894	436 369	472 996	582 564	602 319
	verejné financie bez štátneho rozpočtu (2+3+4)	6	547 979	558 577	615 792	359 748	362 894	436 369	462 778	558 339	602 319
zahraničná podpora	granty zo zahraničia	7	0	0	0	0	0	0	68 156	61 806	62 105
ostatné príjmy	všetky príjmy spolu	8	592 777	652 120	716 277	405 632	383 377	448 165	698 405	847 434	770 003
	pomer verejných financií voči všetkým príjmom (5/8)	9	92%	86%	86%	89%	95%	97%	66%	66%	78%
počet predstavení	počet predstavení spolu	10	107	120	117	138	67	66	96	122	122
	hostujúce predstavenia v rámci SR	11	43	39	38	19	25	24	46	52	48
	pomer hostujúcich predstavení v rámci SR voči všetkým predstaveniam (11/10)	12	40%	33%	32%	14%	37%	36%	48%	43%	39%
počet návštevníkov	na všetkých predstaveniach spolu	13	11 616	11 839	11 105	12 973	14 885	8 581	28 350	38 220	34 110
	na hostujúcich predstaveniach v rámci SR	14	5 796	4 662	5 151	4 534	7 529	3 957	15 180	17 160	15 840
	pomer návštevníkov na hostujúcich predstaveniach v rámci SR voči všetkým predstaveniam (14/13)	15	50%	39%	46%	35%	51%	46%	54%	45%	46%
výška verejných financií bez transferov zo štátneho rozpočtu na:	jedno predstavenie (6/10)	16	5 121	4 655	5 263	2 607	5 416	6 612	4 821	4 577	4 937
	jedného návštevníka (6/13)	17	47	47	55	28	24	51	16	15	18
výška kompenzácie na jedno predstavenie:	80% jednotkových nákladov na predstavenie (0,8*16)	18	4 097	3 724	4 211	2 085	4 333	5 289	3 856	3 661	3 950
počet kompenzovaných predstavení	počet predstavení odohraných mimo domovskej scény nad rámec priemeru ostatných divadiel zriadených VÚC ((12-12 pre divadlo a priemer v príslušnom roku)x10)	19	34	27	26	7	18	17	38	40	35
výška kompenzácie	počet kompenzovaných predstavení vynásobený výškou kompenzácie na jedno predstavenie (19*18)	20	137 959	100 092	108 320	14 537	79 002	90 321	145 126	145 266	139 032

Príloha 1: (pokračovanie): Tabuľka pre výpočet kompenzácie národnostných divadiel za predstavenia mimo domovskej scény v rámci SR.

	divadlo	Jókaiho divadlo v Komárne			PULS			ostatné divadlá zriadené VÚC - priemer			
		rok	2015	2016	2017	2015	2016	2017	2015	2016	2017
verejné financie	transfery zo štátneho rozpočtu	1	39 889	33 399	40 985	19 040	6 631	11 730	9 763	61 222	19 993
	transfery z VÚC	2	923 833	974 802	1 060 202	582 097	626 155	643 565	776 037	779 162	865 097
	transfery z obcí	3	0	0	0	0	0	746	1 800	955	1 090
	tuzemské granty spolu	4	0	0	0	0	0	0	34 484	29 314	30 676
	verejné financie spolu (1+2+3+4)	5	963 722	1 008 201	1 001 187	601 137	632 786	656 041	822 084	870 653	916 856
	verejné financie bez štátneho rozpočtu (2+3+4)	6	923 833	974 802	1 060 202	582 097	626 155	644 311	812 321	809 431	896 864
zahraničná podpora	granty zo zahraničia	7	0	0	0	0	0	2 998	4 662	10 044	
ostatné príjmy	všetky príjmy spolu	8	1 245 805	1 343 892	1 416 203	653 481	760 995	778 225	1 118 813	1 188 742	1 319 545
	pomer verejných financií voči všetkým príjmom (5/8)	9	74%	73%	75%	89%	82%	83%	73%	68%	68%
počet predstavení	počet predstavení spolu	10	181	156	166	86	136	105	197	198	197
	hostujúce predstavenia v rámci SR	11	26	23	22	60	69	55	17	20	21
	pomer hostujúcich predstavení v rámci SR voči všetkým predstaveniam (11/10)	12	14%	15%	13%	70%	51%	52%	9%	10%	10%
počet návštevníkov	na všetkých predstaveniach spolu	13	54 890	45 128	44 165	53 700	56 000	55 300	33 844	32 931	32 973
	na hostujúcich predstaveniach v rámci SR	14	8 508	6 232	6 883	35 800	28 500	29 000	4 768	3 506	3 791
	pomer návštevníkov na hostujúcich predstaveniach v rámci SR voči všetkým predstaveniam (14/13)	15	16%	14%	16%	67%	51%	52%	14%	11%	11%
výška verejných financií bez transferov zo štátneho rozpočtu na:	jedno predstavenie (6/10)	16	5 104	6 249	6 387	6 769	4 604	6 136	4 125	4 088	4 553
	jedného návštevníka (6/13)	17	17	22	24	11	11	12	24	25	27
výška kompenzácie na jedno predstavenie:	80% jednotkových nákladov na predstavenie (0,8*16)	18	4 083	4 999	5 109	5 415	3 683	4 909			
počet kompenzovaných predstavení	počet predstavení odohraných mimo domovskej scény nad rámec priemeru ostatných divadiel zriadených VÚC ((12-12 pre divadlo a priemer v príslušnom roku)x10)	19	10	7	5	53	55	44			
výška kompenzácie	počet kompenzovaných predstavení vynásobený výškou kompenzácie na jedno predstavenie (19*18)	20	41 740	36 205	23 429	284 298	203 547	215 923			

Príloha 2: Vzorec na výpočet celkovej výšky kompenzácie za predstavenie odohrané mimo domovskej scény v rámci SR vychádza z dvoch údajov:

A) celkový počet kompenzovaných predstavení (CPKP) – tá časť celkového počtu odohraných predstavení daného národnostného divadla alebo umeleckého súboru, ktorá zodpovedá pomeru hostujúcich predstavení voči všetkým predstaveniam daného divadla nad rámec priemeru ostatných divadiel zriadených VÚC.

$$(1) CPKP = CP * \left(\frac{HP}{CP} - \frac{PHPVUC}{PCPVUC} \right)$$

CPKP – celkový počet kompenzovaných predstavení

CP – celkový počet odohraných predstavení daného národnostného divadla alebo umeleckého súboru za daný rok – podľa údajov poskytnutých daným divadlom alebo umeleckým súborom

HP – počet hostujúcich predstavení (počet predstavení odohraných mimo domovskej scény v rámci SR) daného národnostného divadla alebo umeleckého súboru za daný rok – podľa údajov poskytnutých daným divadlom alebo umeleckým súborom

PHPVUC – priemerný počet hostujúcich predstavení (predstavenia odohrané mimo domovskej scény v rámci SR) divadiel a umeleckých súborov zriadených VÚC za daný rok (všetky divadlá zriadené VÚC okrem národnostných divadiel a umeleckých súborov) – podľa výkazov štatistického zisťovania KULT (MKSR)

PCPVUC – priemerný celkový počet predstavení divadiel a umeleckých súborov zriadených VÚC za daný rok (všetky divadlá zriadené VÚC okrem národnostných divadiel a umeleckých súborov) – podľa výkazov štatistického zisťovania KULT (MKSR)

B) výška kompenzácie na jedno predstavenie (KP) – je vypočítaná ako 80% z priemerných nákladov na jedno odohrané predstavenie z verejných zdrojov

$$(2) KP = 0,8 * \frac{SVF}{CPP}$$

KP – výška kompenzácie na jedno predstavenie (v EUR)

SVF – suma financií z verejných zdrojov (transfery zo samosprávy, dotácie a granty z verejných zdrojov, bez transferov zo štátneho rozpočtu) v EUR pre dané divadlo alebo umelecký súbor za daný rok – podľa údajov poskytnutých daným divadlom alebo umeleckým súborom

CPP – celkový počet odohraných predstavení daného divadla alebo umeleckého súboru za daný rok – podľa údajov poskytnutých daným divadlom alebo umeleckým súborom

Celková výška kompenzácie za predstavenia odohrané mimo domovskej scény v rámci SR pre dané národnostné divadlo alebo umelecký súbor za daný rok sa rovná súčinu celkového počtu kompenzovaných predstavení (CPKP) a výšky kompenzácie na jedno predstavenie (KP).